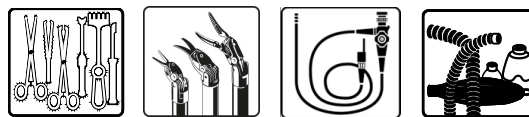




# neodisher® MediClean forte



## Rengöringsmedel för behandling av termostabila- och termolabila instrument



### Flytande koncentrat

#### Användningsområde:

- Maskinell rengöring av termostabila och termolabila instrument, inklusive MIC- och mikroinstrument, flexibla endoskop, anestesiredskap, behållare och annan medicinsk utrustning
- Manuell rengöring av termostabila- och termolabila instrument i dopp- eller ultraljudsbad
- Lämplig även för manuell och automatiserad rengöring av da Vinci-EndoWrist-instrument
- Maskinell- och manuell rengöring av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup>

#### Kapacitet:

- Tar pålitligt bort rester av torkat och denaturerat blod
- Skapar en stark försvagning av det organiska materialet och förhindrar återutfällning av proteinrester
- Uppfyller de aktuella rekommendationerna från Robert Koch Institute (RKI) för desinficering av medicintekniska apparater för att minimera risken för överföring av den nya varianten av Creutzfeldt Jakobs sjukdom (vCJD)
- Avlägsnar patogena prionproteiner från olika prionteststammar, inklusive vCJK-teststammen med > 2 µg-steg (1 %, 55 °C, 10 min)<sup>2</sup>
- Underlättar borttagning av biofilmer
- Lämplig för instrument och redskap tillverkade av rostfritt stål, instrumentstål, optik, vanliga plaster och anestetiska apparater
- Anodiserat aluminium ska testas för lämplighet

#### Särskilda egenskaper:

- Mycket bra materialskydd
- Förstklassig rengöringsprestanda på grund av den unika formulan baserad på alkalier, ytaktiva ämnen och enzymer
- Vid manuell förrengöring krävs ingen sköljning av rengöringslösningen före efterföljande maskinbehandling
- Inget neutraliseringssteg krävs för maskinbehandling, vilket alltså ger korta programsekvenser

- Fri från varningsmärken: inget farligt ämne, inget farligt gods

#### Användning och dosering:

neodisher MediClean forte kan användas till rengörings- och desinfektionsutrustning samt genom nedsänkning och i ultraljudsbad. Doseringen är bl.a. beroende på tillämpningsområdet och graden av kontaminering av instrumenten. Vid behandling av da Vinci-EndoWrist-instrument kan neodisher MediClean forte användas för alla manuella förrengöringssteg, till förbehandling genom ultraljud och för den mekaniska behandlingsprocessen.

Vid rengöring av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup> i nedsänkingsbad måste den vätas helt med appliceringslösningen under hela nedsänkningstiden. Skölj sedan noggrant med rinnande vatten av minst dricksvattenkvalitet.

Följande parametrar rekommenderas när du använder neodisher MediClean forte:

#### Mekanisk och manuell rengöring av instrument:

Maskinell rengöring av termostabila- och termolabila instrument	2 - 10 ml/l (0,2 - 1,0 %)*, t.ex. 40 - 60 °C, 10 min
Standardrekommendation	5 ml/l (0,5 %)*, t.ex. 55 °C, 10 min
Mekanisk rengöring av flexibla endoskop och endoskopiska tillbehör	5 ml/l (0,5 %), 35 - 55 °C, 5 min
Maskinell rengöring av da Vinci-EndoWrist-instrument	8 ml/l (0,8 %), 40 - 55 °C, 10 - 30 min**
Manuell rengöring av termostabila- och termolabila instrument i dopp- eller ultraljudsbad	5 - 20 ml/l (0,5 - 2 %)*, max. 40 °C, 10 - 30 min
Manuell rengöring av flexibla endoskop och endoskopiska tillbehör i dopp- eller ultraljudsbad	5 - 30 ml/l (0,5 - 3 %)*, max. 40 °C, 5 - 10 min
Manuell rengöring av da Vinci-EndoWrist-instrument i dopp- eller ultraljudsbad	10 ml/l (1,0 %), max. 40 °C



# neodisher® MediClean forte

## Maskinell- och manuell rengöring av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup>:

Manuell rengöring av andningsskyddsapparater och tillbehör i doppbad	10ml/l–30 ml/l (1,0 %–3,0 %)*, Kallt vatten, max. 40 °C, 15–30 min
Mekanisk rengöring av viss personlig skyddsutrustning <sup>1</sup> (godkännande enligt tillverkarens anvisningar), andningsskyddsutrustning och tillbehör till rengörings- och desinfektionsutrustning och/eller tvättmaskiner (specifikation av specialprogram enligt tillverkarens anvisningar)	10 ml/l (1 %), 55°C, 2 min

\* doseringen beror bl.a. på föroreningsgraden

\*\* beroende på respektive rekommendation från tillverkaren av rengörings- och desinfektionsenheterna

Använd lämplig doseringsutrustning för dosering.

I rengöringssteget och i den slutliga sköljningen rekommenderas användning av avmineraliserat vatten. Användning av avmineraliserat vatten i den sista sköljningen förebygger vattenfläckar och skyddar samtidigt anodiserat aluminium.

De neutraliseringssteg som krävs för klassiska, alkaliska rengöringsmedel kan utelämnas. För behandling av ögoninstrument rekommenderas en ytterligare föreliggande sköljning med vatten innan den slutliga sköljningen.

Appliceringslösningen för manuell rengöring måste förnyas minst varje arbetsdag och ändras om det förekommer synlig förorening.

## Allmänna anvisningar om användning:

- Endast för yrkesmässig användning.
- Blanda inte med andra produkter.
- Innan du byter produkt, spola doseringssystemet inklusive sugslangarna med vatten.
- Behandlingen måste utföras i enlighet med lagstiftningen om medicintekniska produkter och de gällande bestämmelserna samt med lämpliga godkända rutiner.
- Neodisher MediClean forte-appliceringslösning ska sköljas fullständigt med vatten (helst helt avmineraliserat).

- Behandling av medicinprodukter: Vänligen läs tillverkarens rekommendationer för behandling av medicintekniska produkter i enlighet med kraven i SS-EN ISO 17664.
- Behandling av personlig skyddsutrustning<sup>1</sup>: Observera rekommendationerna från tillverkaren för behandling av personlig skyddsutrustning
- Bruksanvisningen från tillverkarna av rengörings- och desinfektionsenheter måste följas.

## Rådgivning:

Rekommendationerna för behandling av da Vinci-Endowrist-instrument ställer vi gärna till förfogande på begäran. neodisher MediClean forte har testats som en del av godkännandet för personlig skyddsutrustning<sup>1</sup> med avseende på materialkompatibilitet av de olika test- och licensorganen och utvärderades positivt.

## Tekniska data:

pH-värde	10,4 - 10,8 (2 - 10 ml/l, mätt i demineraliserat vatten, 20 °C), i stadsvatten eller mjukt vatten och av t.ex. försköljningsvatten som varit stillastående i ledningar lång tid, då kan pH-värdet avvika.
Densitet	ca 1,1 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Viskositet	< 10 mPa·s (koncentrat, 20 °C)
Titreringsfaktor	0,77 (enligt instruktioner från Neodisher MediClean forte för titrering)

## Ingredienser:

Ingredienser för rengöringsmedel i enlighet med EG nr 648/2004.

< 5 % icke-joniska och anjoniska ytaktiva ämnen

Ytterligare: enzymer


## CE-märkning:

neodisher MediClean forte uppfyller kraven i enlighet med lagstiftningen om medicintekniska produkter.



# neodisher® MediClean forte

## Förvaringsinformation:

Förvaras svalt men frostfritt. Håll en temperatur mellan 0 och 25 °C vid förvaring. Om den lagras korrekt kan den förvaras i 2 år. Sista förbrukningsdag: se märkning på etiketten bakom symbolen .

Under lagringstiden kan färgförändringar ske i originalförpackningen. Användningsegenskaperna påverkas inte.

## Risk- och säkerhetsinstruktioner:

neodisher MediClean forte är inte ett farligt ämne enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008.

Kassera behållarna då de är helt tömda och se till att de är förslutna. Avfallshantering av produktrester – se säkerhetsdatablad.

Ytterligare säkerhets- och miljöinformation finns i säkerhetsdokument. Dessa finns tillgängliga under [www.drweigert.com](http://www.drweigert.com) under rubriken "Service/Downloads".

MB 4050/03-2  
03/2020

- 1 Personlig skyddsutrustning inklusive dykutrustning (PPE)
- 2 Evaluation of the ability of neodisher MediClean forte to inactivate and /or remove transmissible spongiform encephalopathy (TSE, Prions) agents from surfaces of medical and surgical devices, after direct inoculation of experimentally contaminated surfaces - Service d'Etude des Prions et des Infections Atypiques
- 3 Kommissionen för sjukhushygien och förebyggande av infektioner vid Robert Koch-institutet
- 4 Tyska federala institutet för läkemedel och medicintekniska produkter